

2008-09-24
Provmanus / provöversättning
Stockholms katolska stift
Katolska Liturgiska Nämnden och Katolska Utskottet för Evangelisation

ORDNING FÖR ADMISSIO OCH NAMNINSKRIVNING FÖR KATEKUMENERNA samt ORDNING FÖR ADMISSIO FÖR DE REDAN DÖPTA.

(Ordning för medgivande (admissio) till upptagning i Katolska kyrkans fulla gemenskap/till fullbordandet av införandet i den kristna tron för de redan döpta.)

Denna ordning består av två delar:

- 1) Katekumener som skall få tillträde till Påskens sakrament
- 2) Katoliker som skall fullborda sin väg in i Kyrkan samt döpta medlemmar från andra kristna samfund som vill upptas i Katolska kyrkans fulla gemenskap.

Presentation av katekumenerna

Efter predikan presenterar en präst (inte celebranten), diakonen, en kateket eller en representant för församlingen katekumenerna. Det sker med följande eller liknande ord:

Fader, inför påsken som kommer
för vi nu fram dessa katekumener (eller N., N.).
Vi ledsagar dem med våra böner.
Vi ber att de, efter nödvändig förberedelse,
i påsk skall få ta emot dopets, konfirmationens
och eukaristins sakrament.

Celebranten:

Jag ber katekumenerna
att träda fram tillsammans med sina faddrar.

Celebranten vänder sig till alla de närvarande och hälsar dem med följande eller liknande ord:

Den vi firar i dag är en helig utkorelse.
De som skall få del av sakramenten måste vara väl
förberedda.

Han riktar sig till faddrarna:

Därför frågar jag er faddrar,
i den heliga Kyrkans namn:
Har dessa katekumener (eller N., N.)
lyssnat i tro till Guds ord,
som Kyrkan förkunnar?

Faddrarna:

Ja.

Celebranten:

Har de börjat gå trons väg
och börjat leva efter Kristi budskap?

Faddrarna:

Ja.

Celebranten:

Har de deltagit troget i undervisningen,
i kyrkans gemenskap och i bönen?

Faddrarna:

Ja.

Härefter kan celebranten också tillfråga hela församlingen om dess medgivande.
Om celebranten själv har undervisat katekumenerna eller av andra skäl känner
dem väl, kan han i stället vända sig till alla de närvarande med följande eller liknande
ord:

Kära församling.

Dessa katekumener (eller N., N.)

har bett om att nu i påsk få ta emot initiationens sakrament
och därigenom inlemmas i Kyrkans gemenskap.

Vi som känner dem kan vittna om att deras begäran är uppriktig.

De har lyssnat i tro till Kristi ord,

de har börjat gå trons väg och är lyhörda för Guds vilja.

De har deltagit troget i undervisningen, i kyrkans gemenskap
och i bönen.

Han vänder sig till faddrarna och säger:

Jag ber nu er faddrar att bekräfta att katekumenerna är väl förberedda.

Därför frågar jag er:

Är dessa katekumener (eller N., N.)

värdiga och väl förberedda att ta emot initiationens sakrament?

Faddrarna:

Ja.

Härefter kan celebranten också tillfråga hela församlingen om dess medgivande.

Namninskrivning

Celebranten riktar sig till katekumenerna och säger följande eller liknande ord:

Kära katekumener (eller N., N.),
 nu vill jag vända mig till er.
 Era faddrar och den/de som har undervisat er (och hela vår församling)
 har avlagt ett gott vittnesbörd om er.
 I Kristi namn, kommer Kyrkan
 att låta er få tillträde till påskens sakrament.
 Men ni skall nu själva svara på frågan:
 Vill ni genom dopets, konfirmationens
 och eukaristins sakrament infogas i Kyrkan?

Katekumenerna:

Ja.

Celebranten:

Då ber jag er
 att nämna era namn högt.

Katekumenerna nämner sina namn, som därefter skrivs in i församlingens katekumenbok eller i ett särskilt dokument. Skrivandet kan utföras av katekumenerna själva, av faddrarna eller av celebranten. Innebörden av denna handling kan celebranten förklara för de närvarande med några korta ord. Under tiden kan man sjunga en lämplig sång, t.ex. Ps 16 med antifonen *Du, o Herre, leder mig till livet.*

Admissio

Efter namninskrivningen riktar sig celebranten till katekumenerna och säger:

(N., N.), ni har nu blivit utvalda att få ta emot de sakrament som förenar er med Guds kyrka.

Kandidaterna:

Gud, vi tackar dig.

Celebranten:

Att besvara Guds utkorelse och hans trohet
 med tro och trofasthet, det är er och vår sändning.
 På sådant sätt kan vi nå fram till den fullhet
 Som svarar mot vad Gud har kallat oss till.

Celebranten vänder sig till faddrarna och riktar följande eller liknande ord till dem:

Ni har avlagt vittnesbörd om dessa katekumener (eller N., N.).

Anförtro dem åt Gud och be ständigt för dem.
Följ dem troget, med ett föredömligt liv,
på vägen som ligger framför dem,
den väg som för dem fram till påskens heliga sakrament.

Celebranten kan uppmana faddrarna att lägga sin hand på katekumenernas axel eller att uttrycka sitt engagemang med någon annan gest.

Presentation av kandidaterna

En präst (inte celebranten), diakonen, en kateket eller en representant för församlingen presenterar kandidaterna. Det sker med följande eller liknande ord:

Fader, jag för nu fram dessa kandidater som vill fullborda sin väg in i den kristna tron. (eller: Jag för fram dessa kandidater som förbereds för att upptas i Katolska kyrkans fulla gemenskap).

De har funnit styrka genom Guds nåd, och genom församlingens böner och exempel har de funnit stöd. Nu ber vi dem om, efter denna fastetid, att få ta emot konfirmationen och eukaristins sakrament (eller: genom att hängivet ta del av eukaristins sakrament få fullborda sin väg in i den kristna tron).

Celebranten svarar:

Träd nu fram, tillsammans med era faddrar, ni som till fullo vill föras in i Kyrkans sakramentala liv.

Faddrarnas och församlingens medgivande och åtagande

A)

Celebranten:

Kära församling, dessa kandidater, våra bröder och systrar, har önskat att till fullo delta i Kyrkans sakramentala liv. Ni som känner dem har bekräftat att denna längtan är uppriktig. Under förberedelsestiden har de begrundat sitt eget dop och har med glädje upptäckt Kristi närvaro i sitt liv. Tillsammans med sina bröder och systrar har de fördjupats i bön och hängivet bemödat sig att på ett mer fullkomligt sätt följa Kristi bud.

Det är med glädje jag nu bekräftar deras längtan att till fullo delta i Kyrkans sakramentala liv. Jag ber er faddrar, inför denna församling, återigen att bekräfta ert övervägande.

Celebranten riktar sig till faddrarna:

Finner ni dessa kandidater vara redo att ta emot konfirmationens och eukaristins sakrament?

Faddrarna:

Ja.

Celebranten riktar sig till hela församlingen:

Kära församling, är ni beredda att bekräfta det vittnesbörd faddrarna har uttryckt och att genom tro, bön och exempel ge stöd åt dem under denna tid av förberedelse sig för att de till fullo skall delta i Kyrkans sakramentala liv?

Alla:

Ja.

Kyrkans erkännande (admissio)

Celebranten säger sedan:

N. och N., Kyrkan ser och bejakar er längtan (att ta emot inseglet på den helige Ande och) att inta er plats vid Kristi eukaristiska måltid. Vi inbjuder er att under denna fastetid tillsammans med oss vandra i botens och omvändelsens anda. Hör hur Herren kallar er till omvändelse och var trogna det förbund ni ingick med honom då ni döptes.

Kandidaterna:

Gud vi tackar dig.

Celebranten vänder sig sedan till faddrarna:

Kära faddrar, fortsätt att ge stöd åt dessa kandidater genom er vägledning, förebild och omsorg. Må de i er se hur ni älskar Kyrkan och drivs av en uppriktig längtan att göra det goda. Visa dem under denna fastetid vägen fram till påskmysteriets glädje och hemlighet.

Celebranten inbjuder faddrarna att lägga sin hand på kandidatens ena axel eller att med någon annan gest uttrycka sitt stöd.

Förbön för de utvalda och för kandidaterna

Här följer förbönen för de odöpta och de döpta

Bön över de utvalda och över kandidaterna

Herre vår Gud,
 du har skapat den mänskliga familjen
 och är upphovet till dess förnyelse.
 Du skördens Herre, välsigna alla de som i dopet blivit dina barn
 och även dessa som du i dag har utvalt
 så att de tillsammans med oss får skörda det eviga förbundets frukt.
 Du har gjort dem till dina barn genom ditt löfte.
 Må de fröjda sig i det eviga livet
 som vunnits inte genom människans svaga natur

utan genom din hemlighetsfulla nåd.
Genom Jesus Kristus vår Herre.

R. Amen.

Mässan fortsätter med (ev. Trosbekännelsen och sedan) Eukaristins liturgi